

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 9 (1938)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

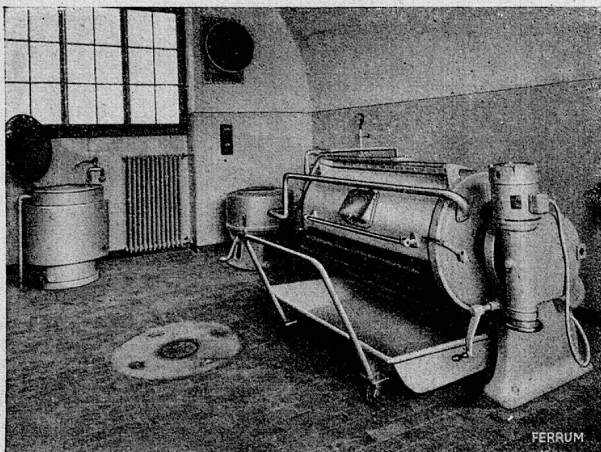
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wäscherei-Anlagen



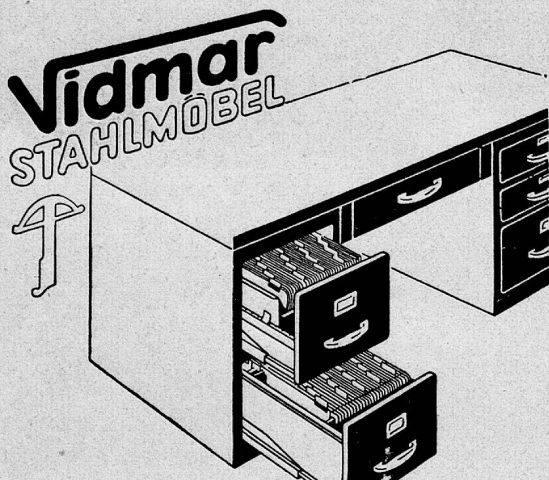
Vorteilhafte Preise, weil von A—Z  
in eigenen Werkstätten gebaut! Beratung!  
Projektierung! Reparaturen aller Systeme!

**FERRUM A.-G. RUPPERSWIL** bei Aarau

Telephon 3.41.19 und 3.41.18

Wäscherei-Anlage Erziehungsanstalt Aarburg

1588



### Vidmar-Stahlpulte u. Registratorschränke

schaffen in Ihrem Büro Ordnung  
und Übersicht und ermöglichen  
rasches, gefreutes Arbeiten

Prospekte und Offerten durch

**A&R. Wiedemar Bern**  
STAHLMOBEL GEGRÜNDET 1862 TRESORBAU



# ADA

*im Eimer*

Im Gastwirtsgewerbe, in Spitälern, Sanatorien und Anstalten

überall

da, wo peinliche Sauberkeit  
und grösste Hygiene herrschen  
muss, findet das feine,  
seifenhaltige ADA

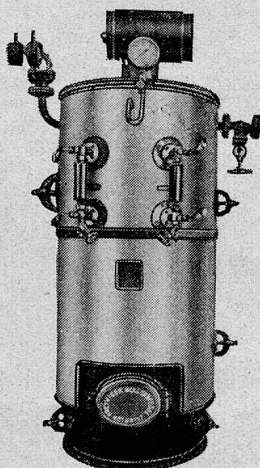
immer

ein reiches Arbeitsfeld zur  
raschen und gründlichen Reinigung  
von Herd, Töpfen und Pfannen,  
Badewannen und Toiletten,  
Treppen und Böden etc. ADA trocken  
verwendet poliert glattglänzend.

**ADA im Eimer hilft sparen!**

Henkel & Cie. A.G., Basel

GK414b



**Dampfkessel** pat. Ausführung mit bester Brennstoff-Ausnutzung

**Warmwasser- und Heisswasser-Heizkessel**

für alle Betriebs-Verhältnisse

**Kochkessel, Kochkesselbatterien** fest und kippbar

Beste Arbeit und Bedienung - niedere Preise - Beratung und Auskunft kostenlos

**Nöthiger, Wullschleger & Co. - Kesselschmiede - Rothrist**

Telephon 7 35 96



## Holzrolladen Tuchstoren

Solide, zweck-  
entsprechende Systeme

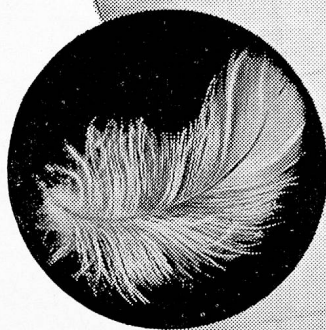
Zahlreiche Referenzen  
für ausgeführte Lieferungen  
zu Spitalbauten

**Hartmann & Co.  
Biel**

700a

## OCCASIONEN!

3 schöne, autom. Waagen ab  
Fr. 150.-; 2 Aufschnittma-  
schinen auch eine Berkel rev.;  
2 National-Kassen à Fr. 175.-  
und 185.-; kl. elektr. Kaffee-  
mühle Fr. 40.-; Tischwaagen,  
Silberbestecke u. div. Inventar  
billig. — Frau SIGG, Zährin-  
gerstrasse 11, I. Zürich 1.



# Federzeug



Federzeug ist ein Vertrauensartikel.  
Wählen Sie darum Schoop-Qualität.  
Komplette Deckbetten von Fr. 57.- an.

## Schoop

Zürich, Usterstr. 5 Tel. 34 610  
beim Pestalozzidenkmal

## Anstalten

1606

kaufen Kolonialwaren und Weine  
vorteilhaft beim Importeur

### J. Küng & Co., Bern

Weyermannstr. 28      Telefon 25.625

## Telephon-Alarm-Uhren

**Lichtsignal- und Personensuchanlagen**

sind wichtige Faktoren für jeden  
**Anstaltsbetrieb**

1607

Wenden Sie sich vertrauensvoll an:

### CHR. GFELLER A.-G.

**Telefonfabrik Bern-Bümpliz**

## Spezial-Reparaturwerkstätten für Elektrische Medizinische Apparate u. Instrumente

Prompter Servicedienst

**Ernst Mätzler, Fortunagasse 20 (Rennweg) Zürich 1**

Telephone: 57.483 und 62.327

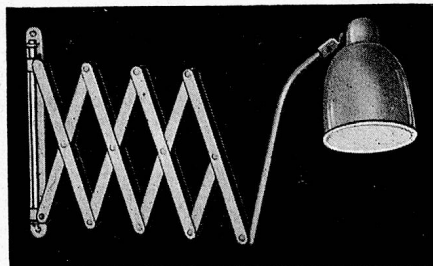
## ABWASSER-KLÄRUNG

Hauskläranlagen - Grosskläranlagen

**Ingenieur-Bureau E. Wegmann, Zürich 6**

Stampfenbachstr. 52, Telefon 47560

1638



Qualitäts-



Zeichen

**Beleuchtungskörper, Garderoben, Türschoner, Heizkörper-  
verkleidungen**

Verlangen Sie bitte Offerte

**KARL GYSIN, METALLBAU, BASEL**

Telephon 28.239

Klarahofweg 36

**Kaffee, roh und geröstet  
Kaffee-Zusätze  
Kunsthonige  
Kochfett  
Schwarz-Tee  
Sauerkraut (nur während d. Saison)**

kaufen Sie vorteilhaft beim Importeur und  
Fabrikanten

**Richard Kaiser, vorm. G. Himpel Rapperswil**

Tel. 21.927

a. Zürichsee

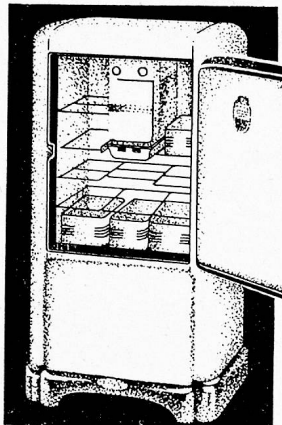


*"Deluxe"*  
**MIX-  
MASCHINE**

Die vollendete Küchenhilfe. Rührt Speisen, mixt Getränke, presst Früchte, mahlt Kaffee, zerkleinert Fleisch und Gemüse, schneidet Chips- und Strohkartoffeln.

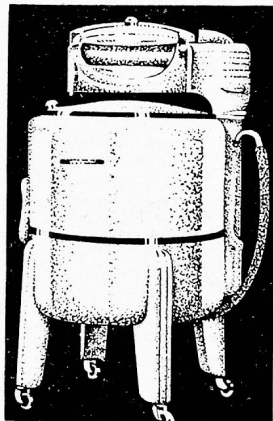
**NORGE**  
*"Deluxe"*  
**KÜHL-  
SCHRANK**

Die letzte und modernste Konstruktion in der Kühltechnik, von luxuriösem Gepräge, innen und aussen emailliert, praktische Ausstattung, unvergleichliches Arbeiten.



*"Norge"*  
**WASCH-  
MASCHINE**

Vom Lichtstrom betrieben; geringer Stromverbrauch, automat. Wasserpumpe, Kühlschranks-Emallierung; mod. zweckmässige Bauart u. grösste Lebensdauer.



Zu besichtigen und Bezugsquellen-Nachweis bei den General-Importeuren:

**GEBR. KAPP, ZÜRICH 5**

Konradstrasse 32

Telephon 56,997

**Abteilung NORGE-Produkte**

**Die Vertrauensfirma zur Belieferung von  
Aerzte und Krankenanstalten**  
empfiehlt sich bestens

**Sanitätsgeschäft W. Höch-Widmer, Aarau**  
Telephon Nr. 16.55

*Mutti sagt:*  
nur noch **ALLEGA**  
**Waschhänge-Draht**  
Er rostet, schwärzt und schmutzt nicht,  
kann leicht gereinigt und montiert werden,  
ist unverwundlich und daher  
*am billigsten*  
Erhältlich in guten  
Eisenwarenhandlungen  
Bezugsquellen der  
Telephon 72.550  
**ALLEGA A-G**  
ZÜRICH 3



**J. Holweger, Winterthur**

„zur Arch“

Telephon 26.852

Spezialgeschäft für

**Farben**

**Lacke**

**Pinself**

**Tapeten**

Rostschutzfarben - Kitte - Carbolineum -  
Rupfen - Calicot - Schwämme - Leime etc.

**Dienstkleider**

aller Art wie

**Aerzte-Kittel  
Pflegerinnenschürzen  
Wächterkittel etc.**

stets nur vom

**Schürzen-Spezialgeschäft**

**L. Christe, Basel**

Spalenvorstadt 45 Telephon 24.508

**Unübertroffen**

**ASTOL**

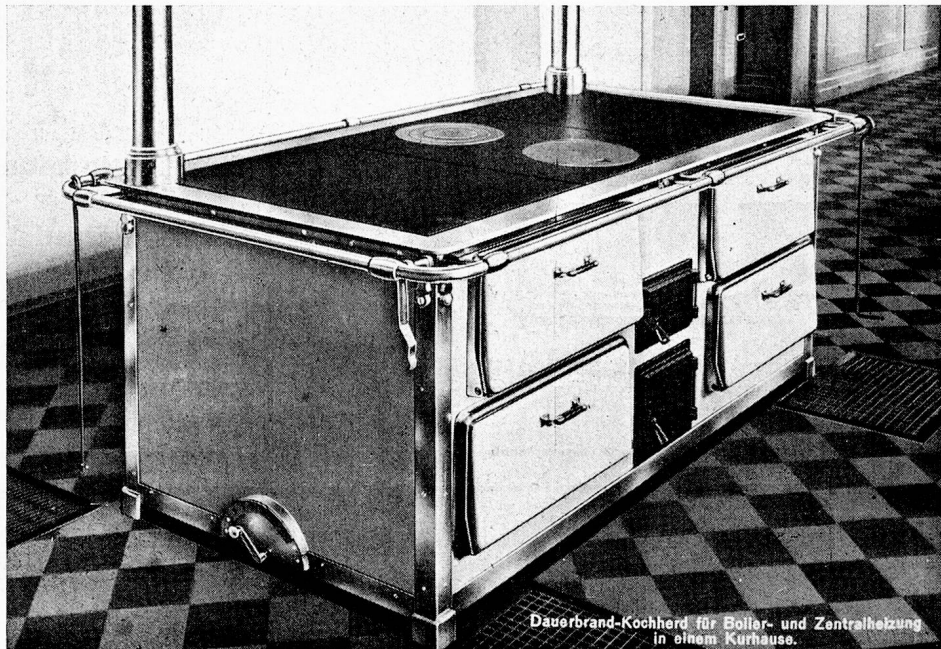
(flüssige Stahlspäne)

das neuzeitliche hygienische Reinigungsmittel für  
Parkett- und Inlaidböden, Badewannen, Wand- und  
Bodenplättlibelag, Holzgetäfer etc.

*Verlangen Sie Vorzugsofferte für Spitäler und  
Anstalten etc.*

**ASTA A.-G. Chemische Fabrik, Basel 1**

# Oeconom



## Dauerbrand-Kochherd für Boiler- und Zentralheizung

Speziell für Großbetriebe, wie Anstalten, Klöster, Institute etc. bietet der Zentralheizungs-Kochherd OECONOM die enormsten Vorteile.

40-jährige Erfahrungen im Kochherdbau gestatten uns die rationellsten u. besten Konstruktionen auf den Markt zu bringen.

Staunend billiger Betrieb mit **Holz-** oder Kohlenfeuerung.

Tadellos funktionierende, regulierbare **Brat- u. Backöfen.**

Sehr bequemer u. sauberer Betrieb.

Ueber 30 verschiedene Modelle, in jeder beliebigen Farbe **emailliert.**

Ueberzeugen Sie sich von der Zweckmäßigkeit und der verblüffenden Leistung dieser Herde und verlangen Sie Zeugnisse, Referenzen und event. Vertreterliste von

**STIRNIMANN, Alleinfabrikant der Zentralheizungs-Kochherde OECONOM**  
**BÜNZEN / Aargau** Telephon 47

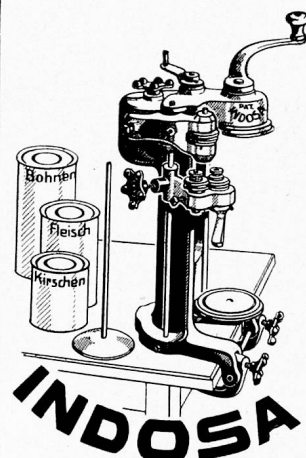
## Das 100% ige Schweizerzündholz



brennt ausgezeichnet, glüht nicht nach und ist dabei nicht teurer als das importierte Zündholz.

Verlangen Sie daher von jetzt an nur **Terza - Zündhölzer**

HOLZINDUSTRIE AG., ST. MARGRETHEN  
**Zündholzfabrik Unterterzen (St. G.)**



Auf den **ersten Blick und dauernd** gefällt Ihnen diese Dosenverschliessmaschine! Reife Konstruktion! Neuartige, handliche und praktische Bauart! Leichteres Gewicht und doch massiver! Leicht laufend, auf **mehreren** Kugellagern! **Automatisch** verschliessend nach dem einzig weltbewährt. Doppelfalzsystem mit Abscheider, darum Dosen wirklich oftmals verwendbar. **Garantiert** solid und zuverlässig, strapazfähig, **rostfreie** Stahlteile. Beste Referenzen von landw. Schulen, Landwirten usw. — Verlangen Sie sofort ausführl. Prospekte vom Fabrikanten

**Hermann Grabher**  
**INDOSA - Maschinenbau**  
**AU (St. G.)** Telephon 73.208



## Spezialkonstruktionen für Krankenhausbauten 1579

Operationssaalfenster, horizontale u. vertikale Schiebefenster, Blumenfenster, Metalltüren (Stahl, Bronze, Leichtmetall), Sonnenstoren, Verdunkelungsanlagen, Scherengitter als Etagen- etc. Abschlüsse, Garagetore, alle mech. Bauspezialitäten in Stahl u. Metallen. Referenzen, Projektierung, Ing.-Besuch

**Gauger & Cie., Zürich 6** Eisenkonstruktionswerkstätten

**Zentralheizungen** für Kohle, Oel und Holz, in bewährter, solider  
und preiswerter Ausführung  
**Lüftungsanlagen**

**Sanitäre Installationen**

**Spezialkessel LECO** für Holzfeuerung + Patent +

**Tankanlagen** „Autorève“ für Benzin und Oel

**Eigener Kesselbau**



Lehmann & Cie. AG. vorm. Zentralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie.  
ZOFINGEN, BASEL, BERN, LUZERN, ST. GALLEN, ZÜRICH 10



in **Holz** und mit  
**Eisenkonstruktion**  
**Drahtzäune**  
und **Zaunmaterial**  
**Reparaturen**

liefert und erstellt

**W. WYSS, Zaunfabrik**

SOLOTHURN, Tel. 2 34 86  
BERN, Bolligenstr. 5, Tel. 3 26 95

**P. SUTER & CO. DIETIKON**

Kolonialwaren en gros - Telephon 918.011

liefern zu günstigen Bedingungen

Kaffee, Tee, Gewürze, Speiseöle u. Fette, Konserven

**Linoleumbeläge**

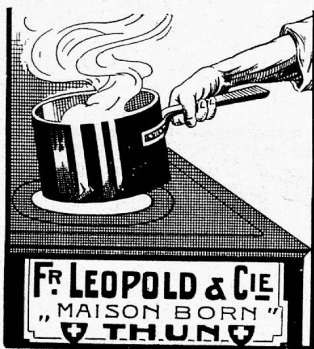
**Komplette Inneneinrichtungen**

**V. ANGERN & MAURER SOLOTHURN**

Telephon 22.145

Hauptgasse 17

**Spezialität:** Kochgeschirre für elektr. Herde



Telephons:

Thun Nr. 21.03

Filiale Zürich  
Nr. 36270

**Waschküchen-  
Einrichtungen**

1446

in modernster, erstklassiger Ausführung. Umänderungen,  
Reparaturen. Verlangen Sie Vorschläge u. Referenzen

**Waschmaschinen-Spezialfabrik**  
**Lange & Co.**

**Zürich und Bonstetten**  
Dufourstr. 31  
Tel. 25356  
b. Bahnhof  
Tel. 955125



**Stärkung u. Genuß zugleich**

durch den wohlschmeckenden

**CHINA SÜSSWEIN**

der Firma Riggensbach & Co. Basel

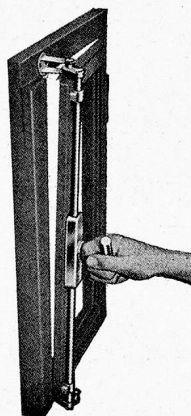
Wirksames, appetitanregendes

**KRAEFTIGUNGSMITTEL**

Kleine Flasche Fr. 4.25; große Flasche Fr. 5.75

Für Jung und Alt, für Kranke und Genesende.

Verlangen Sie Gratisprospekt und Gratismuster.



+ Patent „Crespa“ D.R.P.  
Bester u. bequemster **Fensterverschluß**  
in **aufgesetzter** u. **verdeckt.** Ausführung

Weitere Spezialitäten: 1619

**Oberlichtöffner** (alle Ausführungen)  
**Gruppenöffneranlagen** (jede Kon-  
struktion)  
**Schiebflurbeschlag „Ideal“**

J. Bucher, Schaffhausen  
Beschläge u. Metallwarenfabrik